INSTRUCTIONS POUR LE DÉPISTAGE DU RADON

Merci d'avoir participé au « Défi des 100 trousses de dépistage du radon ». La mesure du radon est une étape importante pour assurer la sécurité de votre famille et prévenir le cancer du poumon.

Il est important de placer le test à l'endroit approprié pour analyser l'air que vous respirez ; veillez donc à bien suivre les instructions.

Nous avons également réalisé une vidéo pour vous aider ! Découvrez-la sur **www.defitestderadon.ca**

POUR OBTENIR VOTRE RAPPORT

Veillez à remplir les informations requises dans les questionnaires « DÉBUT» et « FIN» sur www.defitestderadon.ca. Nous ne pouvons pas générer votre rapport sans les dates de début et de fin de votre test, ainsi que vos coordonnées.

VOUS RENCONTREZ DES DIFFICULTÉS POUR ACCÉDER AUX QUESTIONNAIRES ?
APPELEZ-NOUS AU : 1-855-722-6777

VOUS DEVEZ RENVOYER VOTRE DÉTECTEUR

Déposez votre détecteur pendant la semaine de collecte pour bénéficier d'un retour gratuit au laboratoire. Vérifiez sur votre enveloppe les dates et le lieu de votre semaine de collecte.
Vous avez manqué la semaine de collecte ? Vous pouvez renvoyer votre détecteur par la poste à l'adresse ci-dessous.

VOTRE DÉTECTEUR VOUS A ÉTÉ LIVRÉ DANS UNE ENVELOPPE

Le numéro de série de votre détecteur est indiqué sur l'enveloppe, et celle-ci comporte un espace pour noter les dates de début et de fin. Remplissez les informations demandées sur l'enveloppe et renvoyez-la lorsque vous rendrez votre détecteur. Veillez à ranger votre enveloppe dans un endroit où vous ne risquerez pas de l'oublier !

VOUS AVEZ MANQUÉ LES DATES DE DÉPÔT ?

Pas de souci, vous pouvez nous renvoyer le détecteur par la poste à l'adresse suivante :

Take Action on Radon
4 Donald McClintock
Winnipeg, MB R2G 3N3

1



CHOISIR une pièce située au rez-de-chaussée de votre logement, dans laquelle vous passez au moins 4 heures par jour.
(par exemple, une chambre ou un bureau à domicile)

2



CHOISIR un endroit dans la pièce dans vontre maison :
- sur une étagère, un bureau ou une table,
- à 1 mètre de toute fenêtre,
- dans un espace où vous respirez l'air ambiant

3



OUVRIR l'emballage en plastique, retirez le détecteur et mettez-le en place.

4



RÉPONDEZ AU QUESTIONNAIRE DE COMMENCER:
www.defitestderadon.caLes informations requises comprennent le numéro du détecteur, la date de commencer du test, ton nom et les coordonnées

5



LAISSEZ-LE en place pendant au moins 91 jours (vous pouvez le laisser plus longtemps si vous le souhaitez). Déposez le détecteur pendant la semaine de collecte.

6



RÉPONDEZ AU QUESTIONNAIRE DE DÉPART:
www.defitestderadon.caLes informations requises comprennent le numéro du détecteur et la date de fin du test.

7



RETOURNER le détecteur à votre point de collecte indiqué sur votre enveloppe.

OCCUPE TOI DU RADON
occupetoiduradon.ca

Occupe-toi du radon est une initiative nationale financée par Santé Canada ayant pour mandat de rassembler les intervenants du domaine du radon et d'accroître la sensibilisation au radon partout au Canada. L'équipe de consultation est composée de l'Association canadienne des scientifiques et technologues en radon (ACSTR) et de la Société canadienne du cancer.

RADON TEST INSTRUCTIONS

Thanks for participating in the **100 Radon Test Kit Challenge**. Testing for radon is an important step in keeping your family safe and preventing lung cancer.

It is important to place the test in the proper location to test the air that you are breathing, so be sure to follow the instructions.

We have also made a video to help! Check it out at **www.radontestkitchallenge.ca**

IN ORDER TO GET YOUR REPORT

Be sure to complete the required information on the START and END surveys at www.radontestkitchallenge.ca. We cannot generate your report without the dates you start and end your test, along with your contact info.

HAVING TROUBLE ACCESSING THE SURVEYS?
CALL US: 1-855-722-6777

YOU NEED TO RETURN YOUR DETECTOR

Drop your detector off during the Collection Week to take advantage of free shipping back to the lab. Check your envelope for the dates and location of your Collection Week.
Missed the Collection Week? You can mail your detector back to the address below.

YOUR DETECTOR CAME IN AN ENVELOPE

Your detector serial number is marked on the envelope, and there is space to record the start and end dates. Fill out the information on the envelope, and return it when you return your detector. Make sure to store your envelope somewhere you'll remember it!

MISSED THE DROP OFF DATES?

Don't worry, you can mail the detector back to us at:

Take Action on Radon
4 Donald McClintock
Winnipeg, MB R2G 3N3

1



PICK a **ROOM** in the lowest level of your home where you spend at least 4 hours per day.
(ex. a bedroom or home office)

2



PICK a **PLACE** in the room
- on a shelf, desk or table
- 1m away from any windows
- in a space where you breath the air

3



OPEN the plastic package, remove the detector and put it in place.

4



COMPLETE THE START SURVEY:
www.radontestkitchallenge.ca
Required information includes the detector number, test start date, your name and contact info.

5



LEAVE in place for at least 91 days (longer is fine). Drop off the detector during the Collection Week.

6



COMPLETE THE END SURVEY:
www.radontestkitchallenge.ca
Required information includes the detector number and test end date.

7



RETURN the detector to the Collection Location listed on your envelope.

TAKE ACTION ON RADON
takeactiononradon.ca

Take Action on Radon is a national initiative funded by Health Canada with a mandate to bring together stakeholders and raise awareness on radon across Canada. The current advisory team is made up of the Canadian Association of Radon Scientists and Technologists (CARST), and the Canadian Cancer Society.